

**Déclaration de sinistre pour l'assurance des véhicules à moteur**

Schadenfallerklärung für die Versicherung von \_\_\_\_\_ Dossier Nr.:

*Kraftfahrzeugen*

|                                       |                               |                                  |                             |
|---------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| <b>Sinistre</b><br><i>Schadenfall</i> | Date : _____<br><i>Datum:</i> | Heure : _____<br><i>Uhrzeit:</i> | Lieu : _____<br><i>Ort:</i> |
|---------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|

**Véhicule assuré / Versichertes Fahrzeug :**

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Genre : _____                 | Marque : _____           |
| Typ: _____                    | Marke: _____             |
| N° d' immatriculation : _____ | <b>Police N° :</b> _____ |
| <i>Kennzeichen:</i>           | <i>Police Nr.:</i>       |

**Conducteur du véhicule assuré / Fahrer des versicherten Fahrzeugs :**

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| Nom et prénom : _____          | Permis de conduire N° : _____  |
| <i>Name und Vorname:</i>       | <i>Führerschein Nr.:</i>       |
| Domicile et adresse : _____    | Délivré le : _____             |
| <i>Wohnsitz und Anschrift:</i> | <i>Ausgestellt am:</i>         |
| _____                          | Catégories de véhicules: _____ |
| _____                          | <i>Fahrzeugkategorie:</i>      |
| Date de naissance : _____      |                                |
| <i>Geburtsdatum:</i>           |                                |

**Description exacte du sinistre / Genaue Beschreibung des Schadenfalls :**

---



---



---



---



---

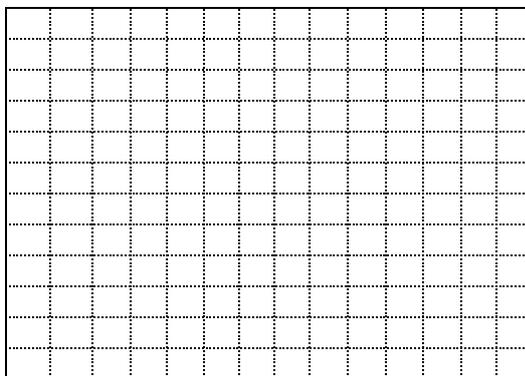


---



---

**Croquis / Skizze :**



Rapport de police ou gendarmerie / *Polizeibericht* : J / N

Laquelle ? / Welcher ? : \_\_\_\_\_

Procès verbal n°: \_\_\_\_\_  
*Protokoll Nr.*

Le : \_\_\_\_\_  
*Den:*

Signature:  
*Unterschrift:*